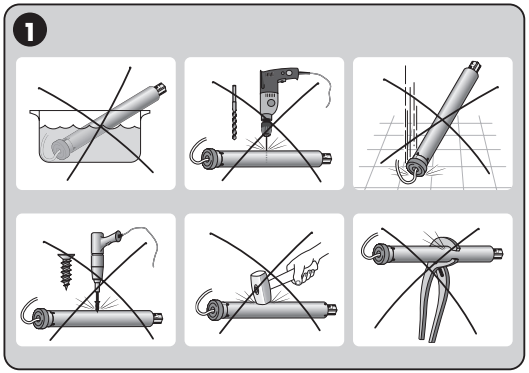
JOSTO

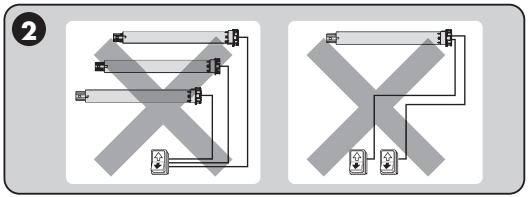
TYPE: TG M SH
TUBULAR MOTOR FOR SHUTTERS AND AWNINGS

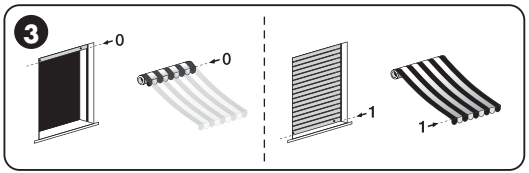
EN
Instructions and warnings for installation and use

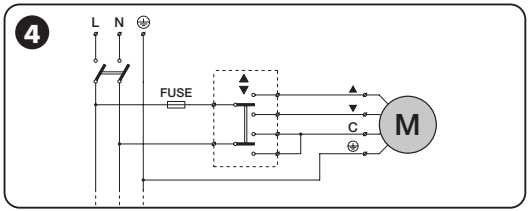
IT
Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

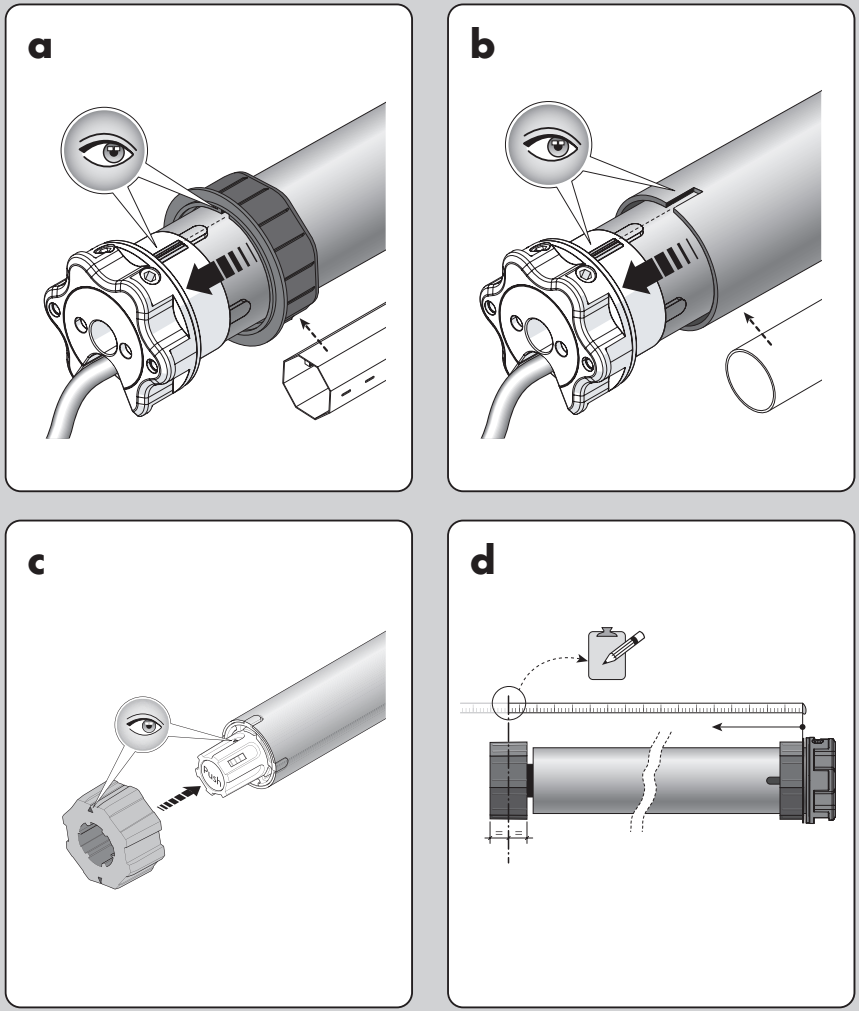
CE


1

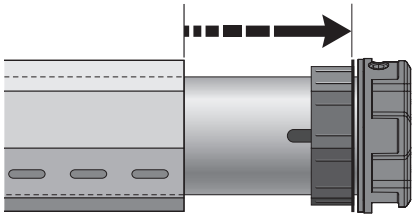

2


3
0
0
1
1

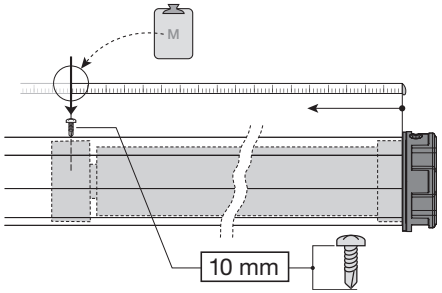

4
L
N
FUSE
C
M


5
a
b
c
d

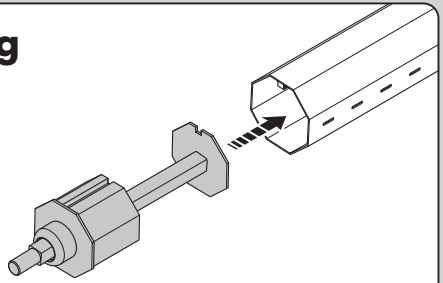
e



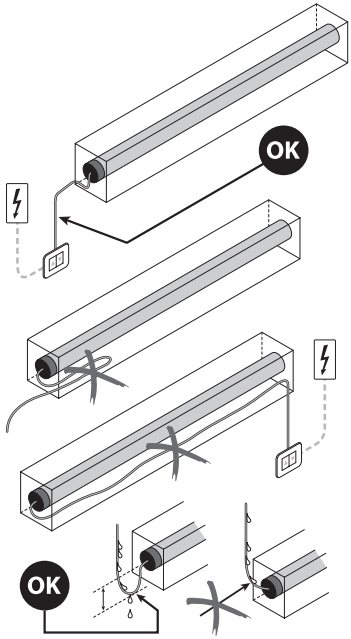
f



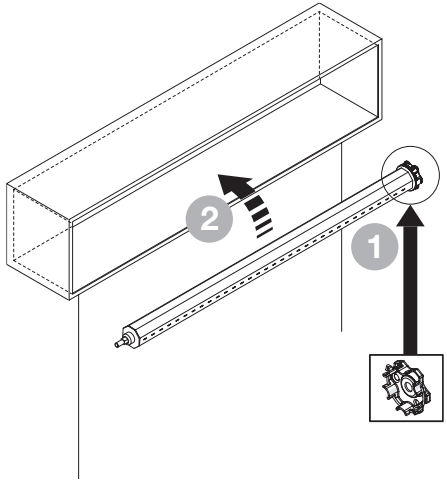
g



i



h



ENGLISH

Note for consulting this manual – The figures referred to in the text appear at the beginning of the manual.

1 SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

1.1 • Safety warnings

- **PLEASE NOTE! – It is important to observe the following instructions for personal safety.** Incorrect installation could lead to serious injury. Therefore, it is important to read all sections of the manual prior to starting work and, in case of doubts, ask the installer/manufacturer for explanations.
- **CAUTION! – Important safety instructions; save these instructions for future use.** Keep this manual in a safe place to enable future product maintenance and disposal procedures.

1.2 • Installation warnings

- **All product installation, connection, programming and maintenance operations must be performed exclusively by a qualified and skilled technician, in observance of laws, standards and local regulations and the instructions in this manual.**
- Before installation, ensure that this specific product is suitable for the automation of your shutter (see chapter 3).
- All product installation and maintenance operations must be performed with the automation disconnected from the power mains. As a precaution, affix a notice with the text "WARNING: MAINTENANCE IN PROGRESS" on the disconnect device.
- Before starting installation procedures, move away all electric cables not involved in the work and deactivate all mechanisms not required for motor-driven operation of the shutter.
- If the product is installed at a height of less than 2.5 m from the floor or other support surface, the moving parts must be protected with a suitable covering, to avoid inadvertent access. For protection, refer to the instruction manual of the shutter, ensuring that future access for maintenance purposes is guaranteed.
- On sun awnings, a minimum horizontal distance of 40 cm must be guaranteed between the awning completely open and any fixed object positioned in front.
- During installation, handle the product with care, avoiding the risk of crushing, impact, dropping or contact with any type of liquid, do not insert sharp objects in the motor, do not drill or insert screws on the motor exterior and do not place the product in the vicinity of heat sources or naked flames (**fig. 1**).
  Such actions may damage the product and cause malfunctions or hazards. In such cases, immediately suspend installation and contact the installer/manufacturer.
- Do not disassemble the product in excess of the operations envisaged in this manual.
- Never make any modifications to part of the product other than those specified in this manual. Operations other than as specified can only cause malfunctions. The manufacturer declines all liability for damage caused by makeshift modifications to the product.
- The product power cable is in PVC; this makes it suitable for installation exclusively indoors. If installed outdoors, the cable must be covered with a protection ducting.
- During system set-up, keep all persons far from the shutter when moving.
- To control the product, use exclusively hold-to-run type pushbuttons, i.e. which must remain pressed for the entire manoeuvre.
- The product packaging material must be disposed of in full observance of current local legislation governing waste disposal.

1.3 • Operation warnings

- Do not allow children to play with fixed control devices.
- Take care in the vicinity of the shutter / awning / screen when moving, and keep at a safe distance until the manoeuvre is completed.
- Frequently check the automation, to detect for imbalance, any signs of wear or damage to cables or springs (if present). Do not use the automation if adjustments or repairs are required. In this case always contact a specialised technician to solve the problem.

2 PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

This product is a tubular motor designed for the automation of a shutter, sun awning or solar screen. **Any other use is strictly prohibited! The manufacturer declines all liability for damage resulting from improper use of the product and other than as specified in this manual.**

The product has the following features:

- is powered by the mains electricity (verify compatibility on the label attached to the motor);
- designed to move the shutter in Ascent and Descent by means of wall-mounted push-buttons (not supplied in pack);
- is equipped with an electromechanical system that automatically shuts off power supply when the shutter reaches the set limit positions (**fig. 3**): position "0" (shutter totally retracted) and position "1" (shutter totally extended);
- the entire tubular motor is installed inside the shutter roller and the external face of this product can be mounted directly alongside the casing or by means of the relative support brackets (not supplied in pack);
- it is designed for residential use, i.e. discontinuous. It guarantees a continuous operating time of maximum 4 minutes;
- it is fitted with a thermal cut-out which in the event of overheating due to use of the automation in excess of the set limits, automatically shuts off the power supply and only restores operation when the temperature returns within the normal range.

3 PRODUCT INSTALLATION

3.1 • Preliminary checks – Application limits

Caution! – Before proceeding with installation, verify the following.

- There are various versions of this product available, each designed to manage a specific motor torque. Each is designed to automate shutters / awnings / screens with specific dimensions and weight. Therefore, before proceeding with installation, to check that the characteristics of this motor (motor torque, rotation speed and operating time) are suitable for automating your shutter / awning / screen. **Caution! - Never install a motor with a greater motor torque than that required to move your shutter / awning / screen.**

Check the diameter of the winding roller. This must be chosen according to the motor torque, as follows:

- for motors that are size "M" (∅ = 45 mm) and have a torque of up to 30 Nm (included), the minimum inside diameter of the winding roller must be 52 mm;
- for motors that are size "M" (∅ = 45 mm) and have a torque of up to 30 Nm (included), the minimum inside diameter of the winding roller must be 60 mm.

3.2 • Tubular motor installation

To install the product, follow the phases shown in **fig. 5** and observe the following **warnings**:

- Incorrect installation can lead to serious injury.

EN

4 ELECTRICAL CONNECTIONS

4.1 • Installing safety devices in the electrical mains

In compliance with the electric installation rules, in the network that powers the motor, a short circuit protection device and a disconnection device from the mains electricity must be envisioned.

Attention! – The disconnection device must allow the complete disconnection of the power supply, in the conditions established by the over-voltage category III.

The disconnection device must be located in view of the automation and, if it is not visible, must envision a system that blocks any accidental or unauthorised re-connection of the power supply, in order to prevent any danger.

Note – The two devices are not present in the package.

4.2 • Installation of the pushbutton strip

Recommendations:

- Position the push button control panel in view of the winding device but away from its moving parts.
- Position the push button control panel on the side of the winding device, where there is the electric cable coming from the tubular motor and the mains electricity power supply cable.
- Position the buttons at a height over 1.5 m from the floor.

4.3 • Connecting the motor to a control pushbutton panel and the electrical mains

Attention!

- Incorrect connection can cause faults or dangerous situations, therefore scrupulously respect the instructions given in this paragraph.

From an electrical perspective, the motor must be permanently powered by means of a permanent connection to the mains electricity (verify compatibility on the label attached to the motor). To connect the motor to a push-button control panel and the mains electricity, refer to **fig. 4**. The connection cable wires have the following function:

– **Brown** = electric ascent or descent phase.
– **Black** = electric ascent or descent phase.
– **Blue** = Common (normally connected to the Neutral).
– **Yellow-Green** = Ground (protective electrical bonding).

4.4 • Associating the Up and Down movements with the respective pushbuttons

On completion of connections, power up the motor and check whether the Up and Down movements are associated correctly with the relative control pushbuttons. If this is not the case, invert the connection between the **Brown** and **Black** wires.

5 LIMIT SWITCH ADJUSTMENT

5.1 • Limit positions on opening and closing

During the up and down movements, the motor stops the shutter automatically when it reaches the limit switch positions (**fig. 3**): position "**0**" (shutter totally retracted) and position "**1**" (shutter totally extended). The factory settings of these positions are very approximate, and therefore follow the procedure below to adapt them to the specific dimensions of the roller shutter concerned.

5.2 • Adjusting first limit position "0" and then limit position "1"

01. Move the shutter to position "1".

Align the adjustment screws with the respective limit positions:

02. Stand in front of the shutter and note the following:
a) the location on the roller of the limit position adjustment screws: right or left?
b) if the extended section of the shutter is in front of or behind the roller.

03. Then refer to **fig. 6** and check which diagrams correspond to the situations a) and b) noted on your installation. **Very important – The identified diagram assigns a specific limit position to be set on each adjustment screw.**

Setting limit position "0":

04. Activate the shutter so that it moves towards position "0" and wait for the motor to stop on activation of the limit switch pre-set with the factory settings.
Caution! – If the shutter moves beyond the point at which limit switch "0" is to be fixed, stop movement and then activate the shutter to move it back to the starting po-

sition; then turn the adjustment screw of limit position "0" through a few turns in the direction of the "–" sign and repeat the procedure from point 04.

05. Gradually turn the adjustment screw of limit position "0" in the direction of the "+" sign, to the required stop position "0". **Note** – on each turn of the screw, the motor moves to stop in the new position.

Setting limit position "1":

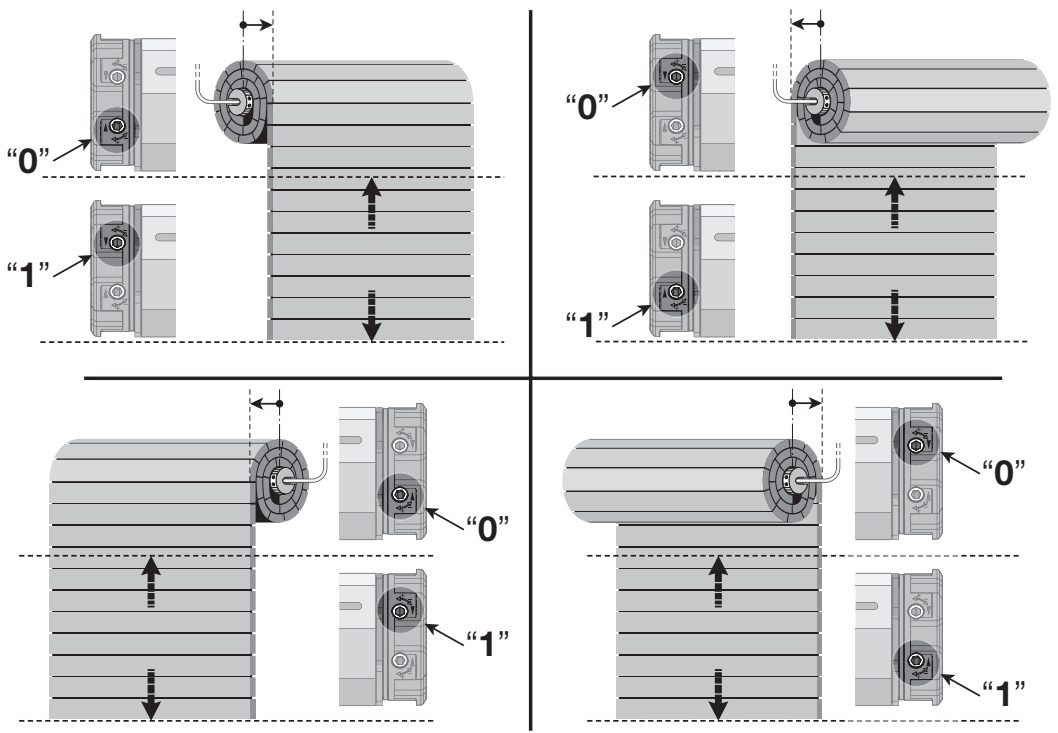
06. Turn the adjustment screw of limit position "1" through a few turns in the direction of the "–" sign.

07. Activate the shutter so that it moves towards position "1" and wait for the motor to stop on activation of the limit switch pre-set with the factory settings.

Caution! – If the shutter moves beyond the point at which limit switch "1" is to be fixed, stop movement and then activate the shutter to move it back to the starting position; then turn the adjustment screw of limit position "1" through a few turns in the direction of the "–" sign and repeat the procedure from point 07.

08. Gradually turn the adjustment screw of limit position "1" in the direction of the "+" sign, to the required stop position "1". **Note** – on each turn of the screw, the motor moves to stop in the new position.

6



6 PRODUCT DISPOSAL

This product is an integral part of the automation and therefore must be disposed together with the latter.

As in installation, also at the end of product lifetime, the disassembly and scrapping operations must be performed by qualified personnel.
This product comprises various types of materials: some m ay be recycled others must be disposed of. Seek information on the recycling and disposal systems envisaged by the local regulations in your area for this product category.

Caution! – some parts of the product may contain pollutant or hazardous substances which, if disposed of into the environment, may cause serious damage to the environment or physical health.
As indicated by the symbol alongside, disposal of this product in domestic waste is strictly prohibited. Separate the waste into categories for disposal, according to the methods envisaged by current legislation in your area, or return the product to the retailer when purchasing a new version.

Caution! – Local legislation may envisage serious fines in the event of abusive disposal of this product.

7 WHAT TO DO IF... (troubleshooting guide)

The motor does not move even if powered in an Ascent or Descent phase:

1) check whether a thermal cut-out has tripped: In this case wait for the motor to cool;
2) check that the mains power is ON and that it corresponds to the values on the motor dataplate.
3) check whether the two limit switches, due to incorrect settings, engage at the same time; in this case rotate the two adjustment screws through a few turns, in the direction of the "**+**" sign.
If – after these checks – the motor does not move, contact a qualified technician or the installer/manufacturer.

8 TECHNICAL SPECIFICATIONS

● **Power supply voltage and frequency; current and power; torque and speed:** Refer to the technical data on the dataplate of each model. ● **Motor diameter:** 45 mm. ● **Nominal operating time:** Maximum 4 minutes. ● **Protection rating:** IP 44 (tubular motor). ● **Operating temperature:** -20°C (minimum). ● **Connection cable length:** 2,5 m.

Notes:
- All technical specifications stated in this section refer to an ambient temperature of 20°C (± 5°C).
- The productor reserves the right to apply modifications to the product at any time when deemed necessary, maintaining the same intended use and functionality.

9 MANUFACTURER AND PRODUCT CODES

Name of manufacturer: Nice S.p.A.
Address: Via Callalta n°1, 31046 Oderzo (TV) Italy
Product type: Tubolar motor for screen and sun shutters
Model/Type: TG M SH 1017
TG M SH 1817
TG M SH 3017
TG M SH 5012

ITALIANO

Istruzioni originali

IT

Nota per la lettura di questo manuale – Le figure di riferimento al testo le potete trovare all'inizio del manuale.

1 AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

1.1 • Avvertenze per la sicurezza

- **ATTENZIONE! – Per la sicurezza delle persone è importante rispettare queste istruzioni.**
  Un'installazione errata può causare gravi ferite alle persone. Pertanto, prima di iniziare il lavoro è necessario leggere attentamente tutte le parti del manuale e, in caso di dubbi, chiedere chiarimenti all'installatore/produttore.
- **ATTENZIONE! – Istruzioni importanti per la sicurezza; conservare queste istruzioni.** Conservare questo manuale per eventuali interventi futuri di manutenzione e di smaltimento del prodotto.

1.2 • Avvertenze per l'installazione

- **Tutte le operazioni di installazione, di collegamento, di programmazione e di manutenzione del prodotto devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato e competente, rispettando le leggi, le normative, i regolamenti locali e le istruzioni riportate in questo manuale.**
- Prima di iniziare l'installazione verificare se il presente prodotto è adatto ad automatizzare il vostro avvolgibile (leggere il capitolo 3).
- Tutte le operazioni di installazione e di manutenzione del prodotto devono essere effettuate con l'automatismo scollegato dall'alimentazione elettrica. Per precauzione, attaccare sul dispositivo di sconnessione un cartello con la scritta "ATTENZIONE! MANUTENZIONE IN CORSO".
- Prima di iniziare le operazioni di installazione, allontanare tutti i cavi elettrici che non sono coinvolti nel lavoro; inoltre, disattivare tutti i meccanismi non necessari al funzionamento motorizzato dell'avvolgibile.
- Se il prodotto è installato ad un'altezza inferiore a 2,5 m dal pavimento o da altra superficie di appoggio, è necessario proteggere le sue parti in movimento con una copertura, per impedire l'accesso accidentale. Per la protezione fare riferimento al manuale istruzioni dell'avvolgibile garantendo in ogni caso l'accesso per gli interventi di manutenzione.
- Nelle tende da sole, è necessario garantire una distanza orizzontale minima di 40 cm tra la tenda completamente aperta e un eventuale oggetto fisso, posizionato di fronte.
- Durante l'installazione maneggiare con cura il prodotto: evitare schiacciamenti, urti, cadute o contatti con qualsiasi liquido; non introdurre oggetti appuntiti nel motore; non forare e non applicare viti all'esterno del motore; non mettere il prodotto vicino a fonti di calore e non esporlo a fiamme libere (**fig. 1**).
  Queste azioni possono danneggiare il prodotto ed essere causa di malfunzionamenti o situazioni di pericolo. In questi casi sospendere immediatamente l'installazione e rivolgersi all'installatore/produttore.
- Non smontare il prodotto oltre alle operazioni previste in questo manuale.
- Non eseguire modifiche su nessuna parte del prodotto oltre a quelle riportate in questo manuale. Operazioni non permesse possono causare solo malfunzionamenti. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da modifiche arbitrarie al prodotto.
- Il cavo di alimentazione del prodotto è in PVC ed è adatto esclusivamente per essere installato all'interno. Se l'installazione avviene all'esterno, coprire tutto il cavo con un tubo di protezione.
- Durante la realizzazione dell'impianto, mantenere le persone lontane dall'avvolgibile quando questo è in movimento.
- Per comandare il prodotto utilizzare esclusivamente pulsanti che funzionano a "uomo presente", cioè che occorre mantenerli premuti per l'intera durata della manovra.
- Il materiale dell'imballo del prodotto deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa locale.

1.3 • Avvertenze per l'uso

- Non permettere ai bambini di giocare con i dispositivi di comando fissi.
- Fare attenzione all'avvolgibile quando questo è in movimento e mantenersi lontano da esso fino al completamento della manovra in atto.
- Quando si eseguono lavori di pulizia dei vetri nei pressi dell'automazione, non azionare i dispositivi di comando; se questi sono di tipo automatico, scollegare anche l'alimentazione elettrica.
- Sottoporre l'automazione ad esame frequente per verificare se ci sono sbilanciamenti o segni di usura o danni ai cavi e alle molle (se questi sono presenti). Non utilizzare l'automazione se questa necessita di regolazioni o riparazione; rivolgersi esclusivamente a personale tecnico specializzato per la soluzione di questi problemi.

2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

Il prodotto è un motore tubolare destinato all'automatizzazione di una tapparella, di una tenda da sole oppure di uno schermo solare. **Qualsiasi altro uso è vietato! Il produttore non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto, rispetto a quanto descritto in questo manuale.**

Il prodotto ha le seguenti caratteristiche:
- è alimentato dalla rete elettrica (vedere compatibilità sull'etichetta presente sul motore);
- è in grado di muovere l'avvolgibile in Salita e in Discesa tramite dei pulsanti a parete (dispositivi non presenti nella confezione).
- è dotato di un sistema elettro-meccanico che interrompe automaticamente l'alimentazione quando l'avvolgibile raggiunge le posizioni di finecorsa impostate (**fig. 3**): posizione "0" (avvolgibile totalmente arrotolato) e posizione "1" (avvolgibile totalmente srotolato);
- l'intero motore tubolare si installa all'interno del rullo avvolgitore e la faccia esterna del presente prodotto può essere fissata direttamente al fianco del cassonetto oppure utilizzando apposite staffe di supporto (non presenti nella confezione);
- è progettato per l'uso residenziale e, dunque, discontinuo. Garantisce comunque un tempo di lavoro continuo di massimo 4 minuti;
- è dotato di un protettore termico che, in caso di surriscaldamento dovuto a un utilizzo dell'automazione oltre i limiti previsti, interrompe automaticamente l'alimentazione elettrica e la ripristina appena la temperatura si normalizza.

3 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

3.1 • Verifiche preliminari - limiti d'impiego

Attenzione! – Prima di procedere all'installazione, verificare i seguenti aspetti.

- Il presente prodotto è disponibile in varie versioni, ciascuna con una determinata coppia motore. Ognuna di queste è progettata per automatizzare avvolgibili con determinate caratteristiche di dimensioni e peso. Quindi, prima di procedere all'installazione, verificare se le caratteristiche del presente motore (coppia motore, velocità di rotazione e tempo di funzionamento) sono adatte ad automatizzare il vostro avvolgibile. **Attenzione! - Non installare un motore con capacità di coppia motore maggiore di quella necessaria a muovere il vostro avvolgibile.**

Verificare il diametro del rullo avvolgitore. Questo deve essere scelto in base alla coppia del motore, nel modo seguente:
- per i motori con taglia "M" (Ø = 45 mm) e coppia fino a 30 Nm (compresa), il diametro interno minimo del rullo avvolgitore deve essere di 52 mm;
- per i motori con taglia "M" (Ø = 45 mm) e coppia maggiore di 30 Nm, il diametro interno minimo del rullo avvolgitore deve essere di 60 mm.

3.2 • Installazione del motore tubolare

Per installare il prodotto seguire le fasi illustrate in **fig. 5** e considerare le seguenti **avvertenze**:

- L'installazione non corretta può causare gravi ferite.

4 COLLEGAMENTI ELETTRICI

4.1 • Installazione dei dispositivi di protezione all'interno della rete di alimentazione elettrica

In conformità alle regole di installazione elettrica, nella rete che alimenta il motore è necessario prevedere un dispositivo di protezione contro il corto circuito e un dispositivo di sconnessione dalla rete elettrica.

Attenzione! – Il dispositivo di sconnessione deve consentire la disconnessione completa dell'alimentazione, nelle condizioni stabilite dalla categoria di sovratensione III.

Il dispositivo di sconnessione deve essere collocato in vista dell'automazione e, se non è visibile, deve prevedere un sistema che blocca un'eventuale riconnessione accidentale o non autorizzata dell'alimentazione, al fine di scongiurare qualsiasi pericolo.

Nota – I due dispositivi non sono presenti nella confezione.

4.2 • Installazione di una pulsantiera a parete

Avvertenze:
- Posizionare la pulsantiera in vista dell'avvolgibile ma lontano dalle sue parti in movimento.
- Posizionare la pulsantiera sul lato dell'avvolgibile dove sono presenti il cavo elettrico proveniente dal motore tubolare e il cavo di alimentazione proveniente dalla rete elettrica.
- Posizionare i pulsanti ad un'altezza superiore a 1,5 m dal pavimento.

IT

4.3 • Collegamento del motore a una pulsantiera di comando e alla rete elettrica

Attenzione!

• Un collegamento errato può provocare guasti o situazioni di pericolo; quindi, rispettare scrupolosamente le istruzioni di questo paragrafo.

Dal punto di vista elettrico il motore deve essere alimentato in modo permanente, attraverso un collegamento permanente alla rete di distribuzione elettrica (vedere compatibilità sull'etichetta presente sul motore). Per collegare il motore a una pulsantiera di comando e alla rete elttrica fare riferimento alla **fig. 4**. I conduttori del cavo di collegamento hanno il seguente impiego:

– **Colore Marrone** = Fase elettrica di salita o discesa.
– **Colore Nero** = Fase elettrica di salita o discesa.
– **Colore Blu** = Comune (di solito collegato al Neutro).
– **Colore Giallo-verde** = Terra (collegamento equipotenziale di protezione).

4.4 • Abbinamento dei movimenti di Salita e Discesa ai rispettivi pulsanti

Al termine dei collegamenti, alimentare il motore e verificare se i movimenti di Salita e Discesa sono correttamente abbinati ai rispettivi pulsanti di comando. Se non è così, invertire il collegamento tra i conduttori **Marrone** e **Nero**.

5 REGOLAZIONE DEI FINECORSA

5.1 • I finecorsa in chiusura e in apertura

Durante il movimento di salita e discesa il motore ferma automaticamente l'avvolgibile quando questo raggiunge le posizioni di finecorsa (**fig. 3**): posizione "**0**" (avvolgibile totalmente arrotolato) e posizione "**1**" (avvolgibile totalmente srotolato). Di fabbrica queste posizioni sono fissate in modo approssimativo e, per adeguarle alle dimensioni specifiche del vostro avvolgibile, utilizzare la procedura descritta di seguito.

5.2 • Come regolare prima il finecorsa "0" e poi il finecorsa "1"

01. Portare l'avvolgibile in posizione "1".

Abbinare le viti di regolazione ai rispettivi finecorsa:

02. Mettersi di fronte all'avvolgibile e osservare:
a) a quale estremità del rullo si trovano le viti di regolazione dei finecorsa: a destra o a sinistra?
b) se la parte srotolata dell'avvolgibile si trova davanti o dietro il rullo.

03. Quindi osservare la **fig. 6** e individuare tra gli schemi riportati quello che corrisponde alla situazione a) e b) osservata nella vostra installazione. **Molto importante – Lo schema individuato assegna ad ogni vite di regolazione un determinato finecorsa da regolare.**

Regolare il finecorsa "0":

04. Comandare l'avvolgibile in modo che questo si muova verso la posizione "0" e attendere che il motore si fermi per l'intervento del finecorsa pre-regolato in fabbrica.

Attenzione! – Se l'avvolgibile supera il punto in cui si desidera fissare il finecorsa "0", fermare il movimento; quindi, comandare l'avvolgibile per farlo ritornare nella posizione di partenza; ruotare di qualche giro, in direzione del segno "–", la vite di regolazione relativa al finecorsa "0" e, infine, ripetere la procedura dal punto 04.

05. Ruotare poco per volta, in direzione del segno "+", la vite di regolazione relativa al finecorsa "0", fino ad ottenere la posizione di arresto "0" desiderata. **Nota** - ad ogni giro di vite il motore avanza, fermandosi nella nuova posizione.

Regolare il finecorsa "1":

06. Ruotare di qualche giro, in direzione del segno "–", la vite di regolazione relativa al finecorsa "1".

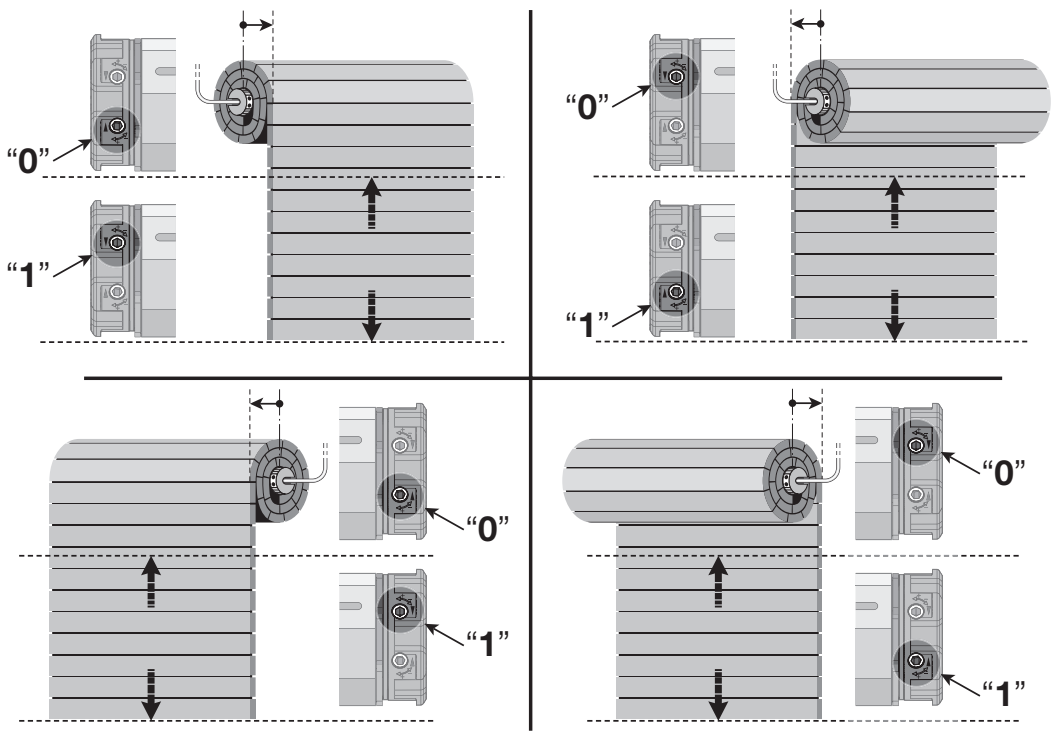
07. Comandare l'avvolgibile in modo che questo si muova verso la posizione "1" e attendere che il motore si fermi per l'intervento del finecorsa pre-regolato in fabbrica.

Attenzione! – Se l'avvolgibile supera il punto in cui si desidera fissare il finecorsa "1", fermare il movimento; quindi, comandare l'avvolgibile per farlo ritornare nella posizione di partenza; ruotare di qualche giro, in direzione del segno "–", la vite di regolazione relativa al finecorsa "1" e, infine, ripetere la procedura dal punto 07.

08. Ruotare poco per volta, in direzione del segno "+", la vite di regolazione relativa al finecorsa "1", fino ad ottenere la posizione di arresto "1" desiderata. **Nota** - ad ogni giro di vite il motore avanza, fermandosi nella nuova posizione.

IT

6



IT

6 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è parte integrante dell'automazione, e dunque, deve essere smaltito insieme con essa.

Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato.
Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, per questa categoria di prodotto.

Attenzione! – alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.
Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Attenzione! – i regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.

7 COSA FARE SE... (guida alla soluzione dei problemi)

Il motore non si muove nonostante sia alimentata una fase di Salita o Discesa:

1) verificare se è in atto la protezione termica: in questo caso basta aspettare che il motore si raffreddi;
2) verificare se c'è tensione di rete e se questa corrisponde ai valori riportati nei dati di targa del motore;
3) verificare se i due finecorsa, a causa di un'errata regolazione, si attivano contemporaneamente; in questo caso ruotare le due viti di regolazione di alcuni giri, in direzione del segno "**+**".
Se dopo questi controlli il motore non si muove, rivolgersi ad un tecnico qualificato, oppure contattare l'installatore/produttore.

8 CARATTERISTICHE TECNICHE

● **Tensione di alimentazione e frequenza; corrente e potenza; coppia e velocità:** Vedere dati tecnici sull'etichetta di ogni modello. ● **Diametro del motore:** 45 mm. ● **Tempo nominale di funzionamento:** Massimo 4 minuti. ● **Grado di protezione:** IP 44 (motore tubolare). ● **Temperatura di funzionamento:** -20°C (minimo). ● **Lunghezza cavo di connessione:** 2,5 m.

Note:
- Tutte le caratteristiche tecniche riportate sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C).
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone le stesse funzionalità e destinazione d'uso.

9 COSTRUTTORE E CODICI PRODOTTO

Nome Produttore: Nice S.p.A.
Indirizzo: Via Callalta n°1, 31046 Oderzo (TV) Italy
Tipo di prodotto: Motore tubolare per avvolgibili e tende da sole
Modello/Tipo: TG M SH 1017
TG M SH 1817
TG M SH 3017
TG M SH 5012

IT

IS0274H02MM_04-04-2025

JOST

Nice S.p.A.
Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com